

UFFICIO ACQUISTI

SERVICESTELLE EINKAUF

DETERMINA A CONTRARRE

VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

Affidamento della fornitura di kits specifici per analisi di microbiologia fecale

Vergabe der Lieferung von spezifischen Kits für die mikrobiologische Analyse von Fäkalien

IDO 8892 – PIS P016030

CIG ZC636A6D34

CUP I55F21003730007

Progetto-Projekt Feminine Health

Il responsabile unico del procedimento (RUP),

Der einzige Verfahrensverantwortliche (EVV),

Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;

Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;

Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico: Acquisto di kits specifici per analisi di microbiologia (citochine pro e anti infiammatorie) fecale.

Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll: Ankauf von spezifischen Kits für die mikrobiologische (pro- und anti-inflammatorische Zytokine) Analyse von Fäkalien.

Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: "*Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale*";

Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: „Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt“;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV aktiv ist;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attivo un bando sul mercato elettronico dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Ausschreibung auf dem elektronischen Markt der AOV aktiv ist;

Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente

Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren

procedura:

zweckmäßig erscheint:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 punto a) del regolamento acquisti in c.d. con l'art. 26 comma 2 L.P. 15/2015 (affidamenti fino a € 10.000,00);

Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Punkt a) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 2 LG Nr. 16/2015 (Aufträge bis zu € 10.000,00);

Constatato che l'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 33 LP 16/2015 in c.d. con l'art. 36 comma 9bis del D.Lgs. 50/2016, avverrà con il criterio del prezzo più basso;

Festgestellt, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des LG 16/2015 iVm Art. 36 Abs 9bis des GvD 50/2016 nach dem Kriterium des günstigsten Preises erteilt wird;

Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il seguente risultato:

Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:

in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del d.lgs. 81/2008 non è necessario redigere il documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI), poiché non sussistono costi per la sicurezza per i seguenti motivi: mera fornitura di materiale.

gemäß Art. 26 Abs. 3-bis GvD Nr. 81/2008 besteht keine Verpflichtung das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen, da aus folgendem Grund keine Sicherheitskosten bestehen: reine Materiallieferung, Dienstleistungen.

Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di una fornitura unica che deve essere eseguita da un unico operatore economico;

Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des LG 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: Es handelt sich um eine einheitliche Lieferung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;

Considerato che in applicazione del principio di rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi:

Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips folgende Angebote eingeholt wurden:

Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.
Mabtech AB	03/05/2022	€ 8.417,00

Preso atto che per il seguente motivo veniva richiesto soltanto un unico preventivo: come da dichiarazione allegata dichiarazione della Prof.ssa Raffaella Di Cagno "All'interno della proposta progettuale Feminine Health, è essenziale poter svolgere delle prove di quantificazione delle citochine pro e anti infiammatorie in campioni fecali umani. I kit dell'azienda Mabtech sono al momento i migliori disponibili sul mercato per questo tipo di analisi. Prove interne in laboratorio hanno confermato la loro efficacia"

Festgestellt, dass aus folgendem Grund nur ein Angebot eingeholt wurde: wie in der beigefügten Erklärung von Frau Prof. Raffaella Di Cagno „Im Rahmen des Projekts Feminine Health ist es wichtig, Tests zur Quantifizierung von pro- und antiinflammatorischen Zytokinen in menschlichen Fäkalproben durchführen zu können. Die Kits von Mabtech sind derzeit die besten auf dem Markt erhältlichen Kits für diese Art der Analyse. Interne Labortests haben ihre Wirksamkeit bestätigt"

Ritenuto il preventivo della ditta Mabtech AB rispondente alle esigenze dell'ateneo e in linea con i valori di mercato;

Festgestellt, dass das Angebot der Firma Mabtech AB den Anforderungen der unibz und den Marktwerten entspricht;

Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente

Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung

nell'incarico;

enthalten sind;

Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget):

Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) finanziert wird:

PIS	Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.
P016030	€ 10.268,74

Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs. 50/2016;

Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das LG 16/2015 sowie in das GvD 50/2016;

Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 42 D.Lgs. 50/2016;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 42 des GvD 50/2016 besteht;

DETERMINA

VERFÜGT

di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta Mabtech AB per l'importo di € 8.417,00 IVA esclusa

die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für € 8.417,00 zzgl. MwSt. und XXX für Sicherheitskosten an die Firma Mabtech AB zu vergeben.

Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.

Art. 32 des LG 16/2015 findet Anwendung.

Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.

Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung zum Vertragsabschluss enthalten sind.

L'incarico verrà fatto in modo tradizionale mediante email per il seguente motivo: La ditta Mabtech AB ha comunicato, come da allegato, motivi tecnici oggettivi di impossibilità di iscrizione al portale della Provincia SICP

Die Beauftragung erfolgt aus folgendem Grund auf traditioneller Weise mittels Email: Die Firma Mabtech AB teilte mit, dass es ihr aus objektiven technischen Gründen nicht möglich ist, sich am Landesportal ISOV einzutragen.

Bolzano/Bozen, li/am 01.06.2022

II RUP/Der EVV

Dott. Peer Michael

Bolzano, 19/05/2022

OGGETTO: Dichiarazione di esclusività per la fornitura dei kit Mabtech – PIS nr P016030

Con riferimento all'oggetto, sono di seguito descritte le caratteristiche tecniche che rendono unici i kit Elisa che vorremmo acquistare con il pis nr. P016013.

All'interno della proposta progettuale Feminine Health, è essenziale poter svolgere delle prove di quantificazione delle citochine pro e anti infiammatorie in campioni fecali umani. I kit dell'azienda Mabtech sono al momento i migliori disponibili sul mercato per questo tipo di analisi. Prove interne in laboratorio hanno confermato la loro efficacia. Chiedo quindi gentilmente di autorizzarne l'acquisto.

In fede,

Raffaella Di Cagno

Da: [Tiago Braga](#)
A: [Paltrinieri Filippo](#); [Casagrande Bacchiocchi Sara](#)
Oggetto: Invoice portal
Data: mercoledì, 01. giugno 2022 11:19:40
Allegati: [image001.png](#)

Dear Filippo and Sara

Following your email, I have to inform you that our automated invoicing functionality can only handle actual invoice email addresses.

Furthermore, the indicated portal has only the options in languages (German or Italian) that pose technical problems for us to register anything there, as we do not have the knowledge to do so in such languages.

With that said, I believe that these two issues constitute two objective technical problems to justify the inability to use such portal.

I would be happy to assist you in case you would like to proceed with your order, via email.

Best regards

Tiago



Tiago Braga, Ph.D.

Account Manager, Southern Europe

Phone: +46 8 716 27 00

Mobile: +46 79 098 05 66



Mabtech AB

Box 1233, SE-131 28 Nacka Strand, Sweden

www.mabtech.com

Capture | Detect | Discover